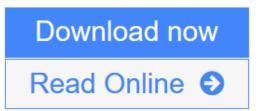


# **Biblia Peshitta (Spanish Edition)**



Click here if your download doesn"t start automatically

# **Biblia Peshitta (Spanish Edition)**

### **Biblia Peshitta (Spanish Edition)**

Tapa dura a todo color

## LA BIBLIA PESHITTA EN ESPAÑOL, TRADUCCIÓN DE LOS ANTIGUOS MANUSCRITOS

ARAMEOS. Esta obra está basada en el texto Peshitta, que es un antiguo manuscrito bíblico redactado en arameo, el idioma del Señor Jesucristo y sus apóstoles. Es una obra única en su género y el primer esfuerzo formal de traducción al español de este manuscrito, que ayudará al lector a entender textos bíblicos que hasta ahora no resultaban totalmente claros. El arameo fue el idioma internacional durante la época de los imperios asirio, babilónico y persa, y también el idioma que el pueblo de Israel adoptó como lengua madre desde el exilio babilónico hasta el tiempo de nuestro Señor Jesucristo. Aún se habla en algunas zonas de Irak, Irán, Líbano e Israel.

El resurgimiento del interés actual por el arameo bíblico se manifiesta principalmente en la traducción del texto Peshitta al español. Este texto, obra cumbre de la literatura aramea, dejó registrado para la posteridad el mensaje del evangelio y de los apóstoles en un idioma claro, sencillo y directo, que es el significado de "Peshitta". El arameo era poco conocido para Occidente, pero su uso en el Oriente fue muy extendido, llegando incluso hasta China e India. En la actualidad, los medios nos han dado a conocer la existencia de comunidades arameas en el Medio Oriente, que aún hablan el arameo y conservan su enseñanza basada en el texto Peshitta. Al final de esta obra, el lector podrá encontrar una relación de textos relevantes y tablas de diferencias entre los textos tradicionales del hebreo y griego y el texto Peshitta, que le ayudarán a profundizar en el estudio y entendimiento de la Palabra de Dios registrada en este texto.

# **Printed Hardcover**

*The Peshitta Bible* is based on the Peshitta text, an ancient Bible manuscript written in Aramaic, the language spoken by Jesus Christ and His apostles. Unique in its genre, this work is the first formal attempt to translate those manuscripts into Spanish.

This version will help the reader better understand certain Bible texts that had not been clearly grasped before. Aramaic was the primary language during the times of the Assyrian, Babylonian and Persian empires, as well as the language adopted as mother tongue by the people of Israel since their exile in Babylon until the days of Jesus Christ. In certain areas of Iraq, Iran, Lebanon and Israel this language is still being spoken.

The current renewed interest in Bible Aramaic is mainly conveyed by the translation of the Peshitta text into Spanish. This work, the ultimate masterpiece in Aramaic literature, left the message of the gospel and the apostles as a historical record in a "clear, simple, straightforward" language, and this is—incidentally—what the word "Peshitta" means.

In the final section of this work, the reader will find a reference to relevant text selections and comparative tables between traditional Hebrew and Greek texts with the Peshitta text. These resources will help the reader conduct an in-depth study and better understand God's Word as recorded in this text.

**<u>Download</u>** Biblia Peshitta (Spanish Edition) ...pdf

**Read Online** Biblia Peshitta (Spanish Edition) ...pdf

Download and Read Free Online Biblia Peshitta (Spanish Edition)

# From reader reviews:

#### **Preston Sloan:**

A lot of people always spent their own free time to vacation or maybe go to the outside with them household or their friend. Were you aware? Many a lot of people spent these people free time just watching TV, or even playing video games all day long. In order to try to find a new activity that is look different you can read any book. It is really fun for you. If you enjoy the book that you simply read you can spent 24 hours a day to reading a publication. The book Biblia Peshitta (Spanish Edition) it doesn't matter what good to read. There are a lot of folks that recommended this book. These folks were enjoying reading this book. Should you did not have enough space to bring this book you can buy the particular e-book. You can m0ore simply to read this book from your smart phone. The price is not too expensive but this book provides high quality.

#### **Kimberly Franks:**

Reading can called brain hangout, why? Because while you are reading a book especially book entitled Biblia Peshitta (Spanish Edition) your head will drift away trough every dimension, wandering in every single aspect that maybe unfamiliar for but surely can be your mind friends. Imaging each word written in a e-book then become one web form conclusion and explanation that will maybe you never get ahead of. The Biblia Peshitta (Spanish Edition) giving you one more experience more than blown away your brain but also giving you useful data for your better life in this particular era. So now let us demonstrate the relaxing pattern here is your body and mind is going to be pleased when you are finished reading it, like winning a game. Do you want to try this extraordinary shelling out spare time activity?

#### **Carmen Annunziata:**

Does one one of the book lovers? If yes, do you ever feeling doubt when you find yourself in the book store? Try and pick one book that you just dont know the inside because don't evaluate book by its deal with may doesn't work at this point is difficult job because you are afraid that the inside maybe not seeing that fantastic as in the outside look likes. Maybe you answer could be Biblia Peshitta (Spanish Edition) why because the great cover that make you consider in regards to the content will not disappoint an individual. The inside or content is fantastic as the outside or cover. Your reading sixth sense will directly show you to pick up this book.

#### **Thomas Schwan:**

Beside this kind of Biblia Peshitta (Spanish Edition) in your phone, it could possibly give you a way to get nearer to the new knowledge or information. The information and the knowledge you can got here is fresh through the oven so don't possibly be worry if you feel like an aged people live in narrow commune. It is good thing to have Biblia Peshitta (Spanish Edition) because this book offers to you readable information. Do you oftentimes have book but you seldom get what it's interesting features of. Oh come on, that will not end up to happen if you have this within your hand. The Enjoyable arrangement here cannot be questionable, such as treasuring beautiful island. Use you still want to miss the item? Find this book and also read it from now!

# Download and Read Online Biblia Peshitta (Spanish Edition) #O2RSCLMYDA4

# Read Biblia Peshitta (Spanish Edition) for online ebook

Biblia Peshitta (Spanish Edition) Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Biblia Peshitta (Spanish Edition) books to read online.

# Online Biblia Peshitta (Spanish Edition) ebook PDF download

### Biblia Peshitta (Spanish Edition) Doc

Biblia Peshitta (Spanish Edition) Mobipocket

Biblia Peshitta (Spanish Edition) EPub

Biblia Peshitta (Spanish Edition) Ebook online

Biblia Peshitta (Spanish Edition) Ebook PDF